

NORDISK UROLOGISK FORENING
Scandinavian Association of Urology

Generalsekretæren
Steen Walter
Urologisk afdeling
Aalborg sygehus Nord
DK-9100 Aalborg, Danmark.
Tlf. +45 99 32 14 57
Fax +45 98 16 69 95
(tlf. privat +45 98 10 29 60)

16. november 1992

Referat af præsidiemøde torsdag d. 12. november 1992 kl. 15.00-16.30 på Urolog-kliniken, biblioteket, Lasarettet i Lund, Sverige.

Tilstede fra Danmark: Jens Christian Djurhuus, NUF-Bulletinen,
Jørgen Nordling, Dansk urologisk Selskab,
Jens Peter Nørgaard, NUF-Bulletinen.

Fra Island: G. Olafsson, NUF-Bulletinen.

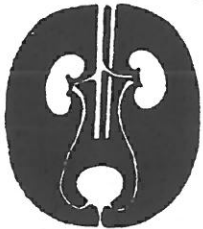
Fra Finland: Olavi Lukkarinen, Finsk urologisk Forening.

Fra Norge: Erling Fossberg, NUF-Bulletinen,
Bernt Kvarstein, Samarbejdsgruppen for Uddannelse.

Fra Sverige: Stig Colleen, Scand. J. Urol. Nephrol.,
Sverker Hellsten, Blærecancergruppen,
Anders Mattiasson, NUF-symposiet i Lund 1992.

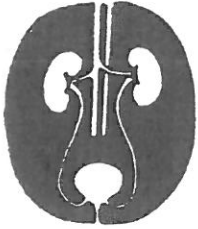
Fra præsidiets: Sten Sander, præsident,
Steen Walter, generalsekretær.

- Dagsorden:**
- 1) Godkendelse af referat fra sidste præsidiemøde lørdag d. 7. december 1991 i London.
 - 2) Meddelelser fra præsidenten Sten Sander.
 - 3) Meddelelser fra generalsekretæren Steen Walter.
 - 4) Regnskab og budget ved kassereren Jens Thorup-Andersen.
 - 5) NUF-symposiet om urodynamik i Lund, november 1992.
 - 6) NUF-kongressen i Oslo 3.-5. juni 1993.
 - 7) Kommende NUF-symposier.
 - 8) Kommende NUF-kongresser.
 - 9) NUF-Bulletinen.
 - 10) Scand. J. Urol. Nephrol.
 - 11) Meddelelser fra Samarbejdsgrupperne.
 - 12) Eventuelt.



NORDISK UROLOGISK FORENING
Scandinavian Association of Urology

- Ad 1.** Referatet blev godkendt uden kommentarer.
- Ad 2.** Sten Sander meddelte som tidligere anført, at NUF-Bulletinen fra januar 1993 skifter redaktion fra Århus til Bergen. Takkede redaktionen i Århus for det store arbejde, de har udført. Omtalte også Olaf Alfthans afskedsforelæsning i september 1992, hvor Nordisk urologisk Forening havde deltaget i hyldesten, bl.a. ved at tildele Olaf Alfthan et guld-kateter.
- Ad 3.** Steen Walter omtalte de forhandlinger, der har været med et medicinalfirma vedrørende støtte til en samarbejdsgruppe vedrørende prostatahypertrofi-problematikken, undersøgelse, behandling og kontrol specielt af nye terapiformer. Forhandlingerne er desværre ikke afsluttet endnu, men præsidiets medlemmer var enige om, at hvis man ikke kunne få klar tilbagemelding i løbet af kort tid, ville man finde en anden samarbejdspartner, eller evt. at præsidiets medlemmer og dermed Nordisk urologisk Forening selv skal stå som økonomisk garant for en sådan arbejdsgruppe. Prostatahypertrofi-gruppen skal samarbejde med urodynamik-gruppen.
- Ad 4.** I Jens Thorup-Andersens fravær omtalte Steen Walter, at Nordisk urologisk Forenings økonomi er god. Der er i øjeblikket en kassebeholdning på omkring SEK 150.000,-. Hovedparten af dette beløb er placeret på bankkonto. Den store kassebeholdning er fortsat en følge af det store overskud, som var ved mødet på Island for 3½ år siden.
- Andrologi-symposiet i London gav overskud. Aftalen var, at overskudet skulle fordeles mellem Section of Urology, Royal Society of Medicine, British Society of Andrology og Nordisk urologisk Forening. Nordisk urologisk Forening har fået et beløb på DKK 9.000,-.
- Kassereren foreslår, at kontingentet skal være uforandret i det kommende år på SEK 50,- pr. medlem.



NORDISK UROLOGISK FORENING
Scandinavian Association of Urology

Til sidst kunne det refereres, at kassereren havde været meget taknemmelig for, at alle kontingenter var indgået til tiden fra de nationale foreninger, d.v.s. før 1. august.

Ad 5.

Anders Mattiasson havde været meget tilfreds med NUF-kurset i urodynamik, som det var forløbet indtil nu. Der havde primært ikke været stor tilslutning, men i midten af september var tilmeldingerne kommet i stor mængde. Deltagerantal ca. 150.

Ad 6.

Sten Sander kunne referere, at programmet nu var fastlagt for mødet i juni 1993. Onsdag d. 2. juni 1993 vil der været et symposium om urinlækage hos kvinder. Selve kongressen vil starte om aftenen med reception. Torsdag d. 3. juni vil der være foredrag om traumatiske læsioner af de nedre urinveje, minisymposium, frie foredrag og gæsteforelæsning ved John Isaacs om endokrin behandling af cancer prostatae. Fredag d. 4. juni vil der være symposium om testiscancer, minisymposium om urinvejsinfektion og frie foredrag.

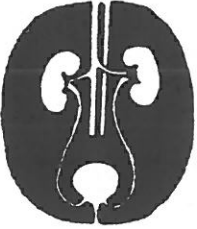
Med henblik på NUF-symposium om urinlækage hos kvinder anførte Jens Christian Djurhuus, at man havde planer om et for-symposium på båden fra København til Oslo. Præsidiets støttede disse planer. For-symposiet og symposiet er arrangeret af Samarbejdsgruppen for Urodynamik.

Det endelige program om NUF-mødet og kongressen vil blive udsendt i januar 1993.

Det vil ved kongressen også være videotek, og der vil være en speciel videotek-sektion om laparoskopisk kirurgi.

Ad 7.

Kommende NUF-symposier: der er planlagt NUF-symposium om Ultralyd i Urologien mandag d. 25. januar 1993 på KAS Herlev, København. Olaf Lukkarinen inviterede til NUF-symposium i høsten 1994 i Helsing-



NORDISK UROLOGISK FORENING
Scandinavian Association of Urology

fors i forbindelse med Finsk urologisk Forenings 40 års jubilæum.

Ad 8.

Kommende NUF-kongres, 1995 skal efter tidligere aftalte retningslinier afholdes i Sverige. Anders Mattiasson vil tale med Svensk urologisk Forening om dette. Det er således, at det er de nationale urologiske foreninger, som indbyder til kongresserne og møderne.

Ad 9.

Jens Christian Djurhuus kunne nævne, at NUF-Bulletinen har været selv-bærende økonomisk igennem den sidste lange periode. Det havde været en glæde, men også et stort arbejde, at redigere bulletinen.

Præsidenten takkede igen redaktionskomiteen for det store arbejde.

Ad 10.

Stig Colleen gav en kort rapport om Scand. J. Urol. Nephrol.'s forhold. Der er 2200 abonnenter, hvoraf 28% er fra Skandinavien (15% er fra Danmark, 13% fra Finland, 59% fra Sverige, 12% fra Norge og 1% fra Island). I USA er der 14%, som har abonnement. I Europa ÷ Skandinavien er abonnementsmængden på 39%.

Økonomien er bedre, og publikationstiden er blevet forkortet. Bladet ejes nu og udgives af et norsk selskab.

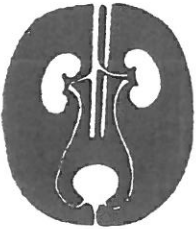
Han anførte også, at 57% af artiklerne nu kommer fra ikke-nordiske lande mod tidligere 23%.

25% af artikelmængden er nefrologiske arbejder, 75% er urologiske emner.

Ad 11.

Samarbejdsgrupperne for ultralyd, blærecancer, sten i urinvejene og SPCG havde fremsendt skriftlige rapporter.

Bernt Kvarstein fra uddannelsesgruppen anførte, at man havde været langt i arbejdet, havde holdt 3 møder, og man stilede mod at anbefale 4 års urologisk uddannelse til speciallæge a la EBU-kravene. Deres rapport vil fremkomme i så god tid, at den kan blive kommenteret og diskuteret på



NORDISK UROLOGISK FORENING
Scandinavian Association of Urology

generalforsamlingen i juni 1993 i Oslo.

Sverker Hellsten anførte, at han mente, det ville være en god ide, hvis samarbejdsgrupperne fremsendte medlemsliste til præsidiets, således man kunne se, hvornår de enkelte var valgt, og hvornår der skulle udpeges nye.

Steen Walter anførte, at det var de nationale foreninger, som indstillede og udpegede medlemmerne til samarbejdsgrupperne.

Opfordringen vil blive fulgt med brev til samarbejdsgruppernes formand med ønsket om at få en revideret liste over medlemmerne.


Ad 12.

Næste møde er planlagt til torsdag d. 3. juni 1993 i Oslo i forbindelse med NUF-kongressen.

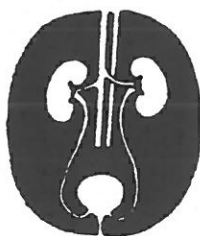
Dagens møde blev afsluttet kl. 16.15.

Rigtig glædelig jul og godt nytår. Tak for godt samarbejde i 1992.

Sten Sander
præsident


Steen Walter
generalsekretær

- Vedlagt
- foreløbigt program for NUF-kongressen i Oslo juni 1993
 - rapport fra Samarbejdsgruppen i Ultralyd
 - rapport fra Samarbejdsgruppen for Prostatacancer, SPCG
 - rapport fra Samarbejdsgruppen for Nyresten
 - rapport fra Samarbejdsgruppen for Blærecancer



NORDISK UROLOGISK FORENING
Scandinavian Association of Urology

14. november 1992.

Ordførende:

DANSK UROLOGISK SELSKAB.
Overlæge dr.med. Troels Munk Jørgensen
Urinvejskirurgisk afdeling
Skjeby Sygehus
DK-8200 Århus N
Danmark.

Tlf. + 45 86 78 45 11
FAX. + 45 86 78 45 33

ISLANDSK UROLOGISK FORENING:
Egill Á. Jacobsen, Overlækare
Kir. Klin/Urol. Sect.
Landspítalinn
IS-101 Reykjavík
Ísland

Tlf. 354 - 1 601-000
FAX. 354 1 60 12 87

FINSK UROLOGISK FORENING:
Olavi Lukkarinen, Bitr. Professor, overlækare
Urolog Kliniken
Kirurgian klinikka
Kajaanintie 52
SF-90220 Oulu
Finland

Tlf. + 358 81 252 011
FAX. + 358 81 255318

NORSK UROLOGISK FORENING.
Overlæge Trygve Talseth
Urologisk Seksjon
Rikshospitalet
N-00276 Oslo 1
Norge.

Tlf.
FAX.

SVENSK UROLOGISK FORENING.
Overlækare docent Lars Norlén
Urolog avdelingen CKÖ
Ostra Sjukhuset
S-416 85 Göteborg
Sverige

Tlf. + 46 31 37 40 00
FAX.

NORDISK UROLOGISK FORENING.
Generalsekretær:
Overlæge dr.med. Steen Walter
Urologisk afdeling
Aalborg Sygehus Nord
DK-9100 Aalborg
Danmark.

Tlf. + 45 99 32 14 57
FAX. + 45 98 16 69 95

Privat:
Hasserisgade 43
DK-9000 Aalborg
Danmark

Tlf. 45 98 10 29 60.

Steen Walter
Steen Walter

PROGRAM FOR NUF-SYMPOSIUM OG NUF-KONGRESS 02. - 05. JUNI 1993

Kongresslokale: Folkets Hus, Youngstorget, Oslo

Onsdag 2. juni kl 1300 - 1700

NUF-symposium. Urinlekkasje hos kvinner.
Chairman Jens Christian Djurhuus.
Utstilling i foajen, Folkets Hus

Samarbeidsgruppene har åpne møter for kongressdeltakerne. 8 separate møterom står til disposisjon fra kl 0800 - 2200.

Registrering til NUF-kongressen fra kl 1700 i foajeen Folkets Hus.
Enkel servering i Folkets Hus ved M.S.D.

Torsdag 3. juni

kl 0900 Åpning av kongressen.
kl 0915 - 0945 Diagnostikk og behandling av traumatiske lesjoner i de nedre urinveier. Dr. Stig Colleen.
kl 0945 - 1000 Pause. Utstilling.
kl 1000 - 1200 Frie foredrag med innlagt kaffepause. Utstilling.
kl 1200 - 1330 Lunsj. Utstilling.
kl 1330 - 1600 Minisymposium og frie foredrag.
Endokrin behandling av cancer prostatae.

kl 1600 - 1700 Chairman Per Lundmo. Invited speaker John Isaacs.
kl 1900 Presidiemøte.
Besøk med mat og drikke i Nydalen Park.
Vertskap: Kabi Pharmacia.

Fredag 4. juni

kl 0900 - 0930 Behandling av testiscancer stadium I. Swenoteca erfaringer.
Dr. Olbjørn Klepp.
kl 0930 - 1200 Frie foredrag. Innlagt kaffepause. Utstilling.
kl 1200 - 1330 Lunsj. Utstilling.
kl 1330 - 1500 Minisymposium. Urinveisinfeksjoner.
Praktisk urologisk handling.
Chairman Bo Bergman.
kl 1500 - 1515 Pause. Utstilling.
kl 1515 - 1600 Frie foredrag.
kl 1800 - 1900 Mottagelse i Oslo Rådhus.
kl 2000 Bankett. Restaurant Najaden.

Lørdag 5. juni

kl 0900 - 1000	"Highlights" fra posters.
kl 1000 - 1100	Generalforsamling.
kl 1100 - 1130	Pause. Utstilling.
kl 1130 - 1300	Presentasjon fra samarbeidsgruppene.
kl 1300	Lunsj. Avslutning.

Postersesjon i bankettsalen

Åpen fra kl 0900 - 1600 torsdag den 3. og fredag den 4. juni

Videoteket

NUF disponerer ca 150 tapes. Disse vil være tilgjengelig for utlån og avspilling i et separat rom merket Videoteket. Avspillings enheter med øreklokker vil være tilgjengelig.

Ledsagerprogram

Torsdag 3. juni. Vandrings i Ibsens fotspor.
Lunsj Grand kafé.

Fredag 4. juni. Besøk på Bogstad herregård. Holmenkollen
Lunsj Holmenkollen Park.

Det vil bli arrangert tennisturnering.



Københavns Amt
Amtssygehuset i Herlev
Ultralydafdelingen

Hr. overlæge, dr.med.
Steen Walter
Urologisk afdeling
Aalborg sygehus Nord
9100 Aalborg

Deres ref.

Deres brev af

Vor ref. HHH/lk

Dato 12.10.92

Statusrapport fra NUF samarbejdsgruppen vedr. Ultralyd i Urologien.

I forbindelse med Nordisk Urologisk Forenings kongres i Finland udsendte arbejdsgruppen en af Per Øgreid udarbejdet strategi (handlingsplan). Planen omfattede:

Opstilling af nogle kompetencekrav, der skulle tilfredsstilles ved forskellige kursusaktiviteter, hvoraf nogle allerede eksisterer som tilbud. Desuden et ultralydsymposium hvert andet år i forbindelse med TUR-symposiet.

Hertil kom overvejelser vedrørende godkendelse af specifikke urologiske ultralydundersøgelser, såvel som af en egentlig ultralydseksamen. Planen indeholdt ligeledes forskellige rekommendationer, f.eks. anskaffelse af eget ultralydapparat ved selvstændige afdelinger med 3 eller flere specialister i urologi.

Det var tanken, at Per Øgreid skulle være primus motor i gennemførelsen - af i hvert fald dele - af dette handlingsprogram.

Imidlertid er dr. Øgreid blevet arbejdsmæssigt belastet af organisatorisk arbejde på sit eget sygehus, hvorfor han ikke også kan overkomme det omtalte NUF-arbejde.

Hertil kommer, at B & K Medical - p.g.a. den nuværende situation i firmaet, må indskrænke sine udgifter til direkte salgsfremmende aktiviteter. B & K har derfor set sig nødsaget til - foreløbig - at indstille sin støtte til vores arbejdsgruppe, som således ikke kan afholde de årlige møder.

Resultatet af ovenstående er, at arbejdsgruppen i hvert fald for en tid indskrænker sine "strategiske aktiviteter" og koncentrerer sig om at afholde ovennævnte symposier på Herlev samt rådgive nordiske urologer i ultralydanliggender.

Med venlig hilsen


H.H. Holm



Stockholm 92 10 29

Generalsekreterare Steen Walter
Nordisk Urologisk Förening
Urologisk afdeling
Aalborg sygehus Nord
DK-9100 AALBORG
Danmark

Hej Steen!

Tack för kallelse till presidiummöte 92 11 12 i Lund.

Tyvärr har jag ingen möjlighet att närvara. Jag vet inte heller om någon annan SPCG-medlem kommer - många av oss finns på ett concensusmöte om prostatacancer, som Svenska Läkemedelsverket ordnar denna dag.

Som en kort rapport om verksamheten i SPCG sedan föregående presidiummöte december 1991 kan nämnas följande:

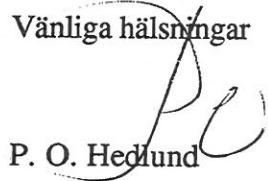
SPCG firade sitt 10-årsjubileum dels med ett symposium i Stockholm november 1991 dels hade vi ett jubileumssymposium i Pretoria i Sydafrika i samarbete med Pretorias Urologsällskap. Symposiet handlade om prostatacancer. I resan ingick också ett besök vid S:t George Hospital i Durban och ett gemensamt möte med urologerna i denna stad.

Verksamheten i SPCG har under sista tiden främst koncentrerats på att få igång SPCG-5, en jämförelse mellan polyestradiolfosfat och total androgenblockad vid metastaserad prostatacancer. Studien skall starta de närmaste veckorna.

SPCG-4 utvecklas gynnsamt och har tills vidare samlat 215 patienter. En ökad rekrytering synes komma från framför allt Finland.

Således för närvarande allt väl från SPCG.

Vänliga hälsningar


P. O. Hedlund
ordförande i SPCG

Sammanfattning av urothelialcancergruppens verksamhet under 1992.

Samarbetsgruppen för urothelialcancer driver för närvarande tre internationella samarbetsprojekt. Dessa har diskuteras vid olika tillfällen 1992, bl a i samband med Soria Moria mötet i Oslo den 5-6 mars, vid EAU mötet i Genua den 22-25 juli och vid blås-

cancermöte i samarbete med AB Bristol, Stockholm-Helsingfors, s k båtmöte, den 27 augusti. Nästa möte i urothelialcancergruppen kommer att bli i anslutning till riksstämman i

- 1 Neoadjuvant chemotherapy in bladder cancer; A randomized study. Nordisk cystectomy trial I.

Denna studie omfattande 322 patienter har nu sammanfattats i artikelform. Manus är insänt till Scandinavian Journal of Urology and Nephrology och artikeln är accepterad för publikation.

Sammanfattningsvis utgör studien ett utmärkt exempel på välfungerande internordiskt samarbete med rekrytering av totalt 322 patienter från Sverige, Norge och Finland. Denna tvåarmade randomiserade studie har som målsättning att studera effekten av preoperativ, s k neoadjuvant chemotherapy, som gavs tillsammans med en kort kur av preoperativ radiologi i den ena armen medan patienterna i den andra armen erhöll enbart preoperativ radiologi före cystectomy.

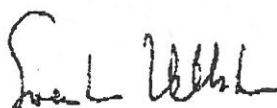
I all korthet kan nämnas att studien tyder på att överlevnaden förbättras genom tillägg av preoperativ kemoterapi, vidare ses en mera uttalad downstaging av blåscancer hos patienter i kemoterapiarmen. Studien har även presenterats vid International Society of Urologys möte i Sevilla, november 1991 och kommer att publiceras i den monografi som ges ut av SIU. Studien har även stimulerat till nästkommande cystectomystudie i NUF's regi, se punkt 2.

2 Nordisk cystectomistudie II

Arbetsgruppen för urothelialcellscancer har, till stor del med stöd av erfarenheterna från den första cystectomistudien utarbetat ett protokoll för en liknande, internordisk studie, NC II. Denna studie har som målsättning att avgöra om neoadjuvant cytostatikabehandling vid cystectomi ger ökad överlevnad hos patienter med urinblåscancer. I NC II har antalet kurer av kemoterapi ökat från 2-3, vidare har kombinationen av cisplatinum och methotrexat valts, i stället för Adriamycin och cisplatinum som användes i NC I. Slutligen har till skillnad från NC I preoperativ radiologi utgått i NC II. Vid dags dato har 56 patienter rekryterats till studien, de flesta från Sverige, men en mindre antal patienter har också tillförts studien från Norge respektive Finland.

- 3 Ett tredje projekt, nordisk studie avseende carcinoma in situ i urinblåsan, är också klart för start. Syftet med denna studie är att prova om alternerande instillation med Mitomycin C och BCG eller behandlingsaffektan jämfört med enbart BCG. Studien omfattar patienter med primär såväl som sekundär carcinoma in situ, däremot ej papillär cancer. Planerat patientantal i denna studie är 300, liksom NC II. Studien är godkänd efter ansökan till olika etiska kommittéer och beräknas kunna starta upp omgående.

Några ytterligare projekt är ej omedelbart förestående men urothelialcancergruppen har intresset inriktat bland annat på patienter med T1G3 tumörer, vidare på s k fotodynamisk terapi.



Sverker Hellsten
Ordförande i NUF:s urothelialcancergrupp

Dr. Steinar J Karlsen
Kirurgisk avdeling
Aker Sykehus
0514 Oslo
Norge

Generalsekretær Sten Walter
Urologisk avdeling
Aalborg sykehus Nord
DK-9100 Aalborg
Danmark

Oslo 14/10-92


Nordisk samarbeidsgruppe for sten i de øvre urinveier
Rapport om virksomheten i 1992

Gruppen har til nå hatt 2 møter i 1992.
Februar var det møte på Mejlands sukhus i Helsinki, Finnland, og i juni i Lund, Sverige.
Gruppen har på disse møter hatt to hovedemner til debatt:

1. Utarbeidelse av en nordisk stenklassifisering.
Gruppen er blitt enig om en beskrivende klassifisering basert på antall stener (N= number), største stens største diameter (S=size) og lokalisasjon (L= localization), det såkalte NSL klassifisering.
Denne klassifisering er nå i rutinebruk ved flere sykehus i norden, og synes virke etter sin hensikt. En beskrivelse av prinsippene i NSL stenklassifiseringen er sendt sykehusene i norden i forbindelse med den pågående stenbehandlings-registrering.
2. Planlegging av nordisk registrering av all kirurgisk stenbehandling i perioden 1/9 - 31/11 1992.
Denne registrering er nå aktivert, og det er meget god oppslutning fra de aller fleste sykehus i norden.

Det planlegges et siste møte sent på høsten 1992, hvor man vil evaluere stenregistreringen samt diskutere videre samarbeidsprosjekter. Aktuelle emner er videre behandling av stenklassifisering (gruppering), multisenter undersøkelse om behandling av koralsten og uretersten.

Med vennlig hilsen


Steinar Karlsen
formann